

3. Einst war das Alter, da Ymir<sup>6)</sup> lebte:  
Da war nicht Sand, nicht See, nicht salz'ge Wellen,  
Nicht Erde fand sich noch Überhimmel;<sup>7)</sup>  
Gähnender Abgrund<sup>8)</sup> und Gras nierend.
4. Bis Börs Söhne<sup>9)</sup> die Bälle erhuben,  
Sie, die das mächt'ge Midgard<sup>10)</sup> schufen.  
Die Sonne von Süden schien auf die Felsen,  
Und dem Grund entgrünte grüner Lauch.
5. Die Sonne von Süden, des Mondes Gesellin,  
Hielt mit der rechten Hand die Himmelsrosse.  
Sonne wufste nicht, wo sie Sitz hätte,  
Mond wufste nicht, was er Macht hätte,  
Die Sterne wufsten nicht, wo sie Stätte hätten.
6. Da gingen die Berater zu den Richtersthühlen,  
Hochheil'ge Götter hielten Rat.  
Der Nacht und dem Neumond gaben sie Namen,  
Hiefsen Morgen und Mitte des Tags,  
Under<sup>11)</sup> und Abend, die Zeiten zu ordnen.
7. Die Asen<sup>12)</sup> einten sich auf dem Idafelde,  
Hof und Heiligtum hoch sich zu wölben,  
Übten die Kräfte, alles versuchend,  
Erbauten Essen und schmiedeten Erz,  
Schufen Zangen und schön Gezäh.
8. Sie warfen im Hofe heiter mit Würfeln  
Und darbt<sup>12b)</sup> goldner Dinge noch nicht;<sup>13)</sup>  
Bis drei der Thursen- töchter kamen,  
Reich an Macht aus Riesenheim.
9. Da gingen die Berater zu den Richtersthühlen,  
Hochheil'ge Götter hielten Rat,  
Wer schaffen sollte der Zwerge Geschlecht  
Aus Brimirs<sup>14)</sup> Blut und blauen Gliedern.
17. Gingen da dreie<sup>14b)</sup> aus dieser Versammlung,  
Mächtige, milde Asen zumal,

6) Ymir, der Urriese, entstanden aus den Tropfen des schmelzenden Eises der Urwelt (das winterliche Meer). 7) = der Himmel oben. 8) = Chaos. 9) naml. Odhin (Wodan), Will und We. 10) = Mittelgarten = Erde, die von der Midgardschlange, dem Weltmeer, umschlungen wird. 11) Under ist die Zeit gleich nach dem Mittagessen, noch in dem niederrheinischen „Ennonger“ für „Einunder“ (= Mittagsschlaf) erhalten. 12) Die Asen, 12 an der Zahl, und Wanen (Str. 28) waren die beiden Göttergeschlechter der alten Germanen. Asgard hiefs der Asen Wohnung, in deren Mitte, auf dem Idafelde, Recht gesprochen wurde. 12b) bedurften. 13) Unschuldszeitalter der Götter, welches dauerte, bis die Thursen-(Riesen-)töchter, die 3 Nornen (s. Str. 20), der „dreifache Schritt der Zeit“, kamen und die Zwerge geschaffen wurden, die das Zwist und Unheil bringende Gold schürften. 14) Brimir (d. i. der Brausende, Brandende) ist ein Beiname Ymirs (s. Str. 3). 14b) Börs Sohne (Str. 4), die in Str. 18 Odhin, Hömir und Lodur genannt werden.